

## ◇ ارزیابی کشنده‌گی عصاره‌ی الکلی و آبی گل همیشه بهار (*Calendula officinalis*) بر پرستیگوت‌های لیشمانیا مازور (MRHO/IR/75/ER) در شرایط آزمایشگاهی

ناهید ماسیپی<sup>۱</sup>، فاطمه غفاری فر<sup>۲\*</sup>، علی محمد بهرامی<sup>۳</sup>، صیاد بسطامی نژاد<sup>۱</sup>، مرتضی شمسی<sup>۴</sup>

- (۱) گروه علوم پایه، دانشکده پزشکی، دانشگاه علوم پزشکی ایلام
- (۲) گروه انگل شناسی، دانشکده پزشکی، دانشگاه تربیت مدرس
- (۳) گروه پاتوبیولوژی، آموزشکده دامپزشکی، دانشگاه ایلام
- (۴) گروه انگل شناسی، دانشکده پزشکی، دانشگاه علوم پزشکی همدان

تاریخ پذیرش: ۸۸/۱۲/۳

تاریخ دریافت: ۸۸/۵/۲۰

### چکیده

**مقدمه:** گل همیشه بهار از خانواده کاسنیان است که از آن در درمان اختلالات پوستی، درد و نیز به عنوان باکتری کش، ضد عفونی کننده و ضد التهاب استفاده شده است. در این مطالعه اثر کشنده‌گی گل مزبور با غلظت‌های مختلف بر پرستیگوت‌های لیشمانیا مازور در شرایط آزمایشگاهی ارزیابی شد.

**مواد و روش‌ها:** در ابتدا گل‌های خشک و خرد شده این گیاه با خیساندن در الکل ۸۰٪ عصاره‌گیری شدند و با استفاده از دستگاه تبخیر، الکل آن تبخیر شد. غلظت‌های مختلف عصاره (۵۰۰ µg/ml، ۲۵۰ µg/ml، ۱۲۵ µg/ml، ۶۲/۵ µg/ml) در آزمایشگاه تهیه و تعداد ۵۰/۰۰۰ پرستیگوت در هر چاهک پلیت ۹۶ خانه‌ای کشت داده شد؛ سپس ۱۰۰ میکرولیتر از عصاره به هر چاهک اضافه گردید و به مدت سه روز در دمای ۲۴ درجه انکوبه شد. تعداد انگل‌ها در هر چاهک بعد از ۲۴، ۴۸ و ۷۲ ساعت با لام نتوبار شمارش و از محیط کشت RP بدون عصاره به عنوان شاهد استفاده گردید.

**یافته‌های پژوهش:** نتایج نشان داد که عصاره مزبور در غلظت ۵۰۰ µg/ml تمام انگل‌ها را کشته و غلظت‌های کمتر، فعالیت ضد لیشمانیایی وابسته به دوز نشان دادند که دوز IC50 پس از ۲۴ ساعت در عصاره الکلی و آبی به ترتیب ۱۷۰ و ۲۱۵ µg/ml به دست آمد. تعداد پرستیگوت‌های لیشمانیا مازور در شاهد در ۷۲، ۴۸، ۲۴ ساعت به ترتیب افزایش یافت.

**بحث و نتیجه‌گیری:** براساس نتایج مطالعه کنونی، عصاره گل همیشه بهار اثر لیشمانیاکشی خوبی دارد و احتمالاً می‌تواند در درمان لیشمانیوز به کار رود.

**واژه‌های کلیدی:** لیشمانیا مازور، گل همیشه بهار، عصاره گیاهی، *Calendula officinalis*

\*نویسنده مسئول: گروه انگل شناسی، دانشکده پزشکی، دانشگاه تربیت مدرس

Email: ghafarif@modares.ac.ir

ماده آسیاب شده به ارلن حاوی ۵۰۰ میلی لیتر الکل درجه اضافه و به مدت ۴۸ ساعت در شرایط آرمایشگاه خیسانده شد. برای جلوگیری از تبخیر الکل، دهانه ارلن با پارافیلم بسته شد. سپس مایع شفاف رویی جدا و رسوب ته ارلن دور ریخته شد. مایع رویی به مدت ۱۰ دقیقه با دور ۲۰۰۰rpm سانتریفیوژ و مجدداً مایع رویی جداسازی و در دستگاه تقطیر در دمای ۴۲ درجه سانتی گراد قرار داده شد تا الکل اضافی جدا شود. عصاره باقی مانده با غلظت ۵ میلی گرم در میلی لیتر به عنوان محلول ذخیره تهیه گردید و تا زمان استفاده در دمای ۴ درجه در ظروف تیره نگهداری شد.

#### تهیه عصاره آبی

این روش همانند تهیه عصاره الکلی است ولی به جای الکل از آب به عنوان حلال استفاده شد و پس از سانتریفیوژ، مایع رویی با استفاده از دستگاه لیوفلیزه گردید و از عصاره باقیمانده محلول ذخیره با غلظت ۵ در mg/ml RPMI تهیه و تا هنگام استفاده در دمای ۴ درجه سانتی گراد نگهداری شد.

#### کشت انگل

پروماستیگوت‌ها لیشمانیا مازور در محیط کشت گوساله(RPMI 1640 در ۳۶°C حاوی ۱۰ درصد سرم جنین گوساله(FCS) و آنتی بیوتیک جنتامایسین کشت داده شد و پس از ۷۲ ساعت از آن ها کشت بعدی صورت گرفت. در پی آن تهیه شد سپس پروماستیگوت‌های انگل در معرض غلظت‌های افزاینده همیشه بهار قرار گرفت و اثر کشنده آن بر انگل‌ها برسی شد.

#### ارزیابی اثر خرد لیشمانیابی عصاره

پروماستیگوت‌های فاز ایستایی لیشمانیا مازور در میکروپلیت‌های کشت ۹۶ خانه حاوی محیط کشت ۱۰۰ µg/ml، ۱۰ درصد سرم جنین گوساله و ۱۰۰ µg/ml جنتامایسین کشت داده شد(<sup>۴</sup>) $5\times10^4$  انگل در هر چاهک، سپس با ۱۰۰µl از غلظت‌های مختلف عصاره همیشه بهار( $62/5\mu\text{g/ml}$ ,  $125\mu\text{g/ml}$ ,  $25\mu\text{g/ml}$ ,  $500\mu\text{g/ml}$ ) تیمار گردید. پروماستیگوت‌ها به مدت سه روز در

۲۴°C انکشند و تعداد

پروماستیگوت‌های زنده در هر چاهک پس از روزهای اول، دوم و سوم با استفاده از لام‌ئوبار و میکروسکوپ شمارش گردید(از هر غلظت، سه چاهک شمارش شد). از محیط کشت RPMI بدون عصاره به عنوان شاهد استفاده شد.

#### مقدمه

لیشمانیوزها گسترش جهانی داشته و از مهم ترین بیماری‌های منتقله‌ی ناقلين به شمار می‌روند که عامل آن‌ها گونه‌های مختلف انگل لیشمانیا می‌باشد. گونه‌های مختلف انگل لیشمانیا منجر به لیشمانیوز جلدی، جلدی-مخاطی، احشایی و حتی بیماری سیستمیک شدیدی می‌شود که در صورت عدم درمان کشنده می‌باشد. این انگل در ۸۸ کشور جهان، اعم از دنیای قدیم(عمدتاً شمال و شرق آفریقا، خاورمیانه، آسیا و جنوب اروپا) و دنیای جدید(مرکز و جنوب آمریکا) وجود دارد. شیوع جهانی لیشمانیوزها ۱۲ میلیون نفر و بروز سالیانه آن ۵۰۰ هزار مورد می‌باشد.(۱)

مواد طبیعی یا ترکیبات مشتق از گیاهان به صورت گستردگی در مقابله با میکرووارکانیسم‌های بیماری‌زا به کار می‌روند.(۲). گل همیشه بهار، از خانواده کاسنیان است که در درمان تعداد زیادی از بیماری‌ها و در ترکیب با داروهای همپاتیک استفاده شده است،(۳). و تاریخچه مصرف آن در پزشکی به قرن دوازدهم بر می‌گردد،(۴). حتی از این گیاه به عنوان داروی سنتی در رژیم‌های غذایی استفاده شده است،(۵). اخیراً به عنوان ضد التهاب برای استعمال خارجی و ترمیم زخم به صورت فرازینده‌ای استفاده می‌شود،(۶،۷،۸). خواص دارویی فراوانی شامل آنتی اکسیدانی، ضدالتهابی، ضد باکتریایی، ضدقارچی و ضدوبروسوی برای این گیاه گزارش شده است،(۹،۱۰،۱۱،۱۲). از طرفی به فعالیت سایتوتوکسیک و نیز کاهش تومور این گیاه نیز اشاره شده است،(۱۳). مصرف خوراکی گل همیشه بهار را در افزایش قاعدگی، درمان تب و درمان سرطان موثر دانسته اند،(۱۴). جوشانده همیشه بهار در شستن چشم‌ها، غرغره کردن یا درمان ورم ملتحمه، التهاب گلو، استوماتیت افتوس، التهاب دهان و لثه، راش‌های قنداق و دیگر موارد التهابی پوست و غشاء‌های مخاطی استفاده شده است،(۱۵،۱۶). در هندوستان ترکیبات گیاهی حاوی گل همیشه بهار به طور موضعی و در درمان هموروئید به کار می‌رفته است،(۱۷). فلاونوئیدهای جدا شده از گل همیشه بهار دارای خاصیت ضد میکروبی بر استافیلولوک اورئوس و کلبسیلا پنومونیه می‌باشند و عصاره آلی گل‌های خشک شده همیشه بهار باعث کاهش HIV-1 reverse transcription فعالیت می‌شود.

#### مواد و روش‌ها

آماده کردن عصاره الکلی گل همیشه بهار گل‌های خشک همیشه بهار از عطاری خریداری و با استفاده از آسیاب برقی کاملاً خرد شد. سپس ۵۰ گرم از

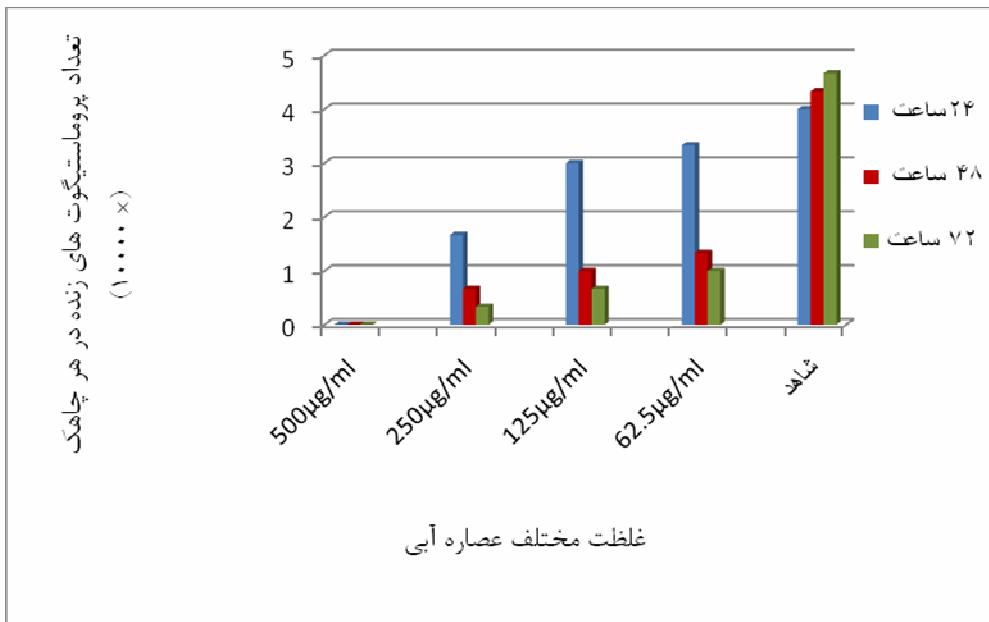
بود. در غلظت  $500\mu\text{g}/\text{ml}$  عصاره الکلی، پس از ۲۴ ساعت، تمام پروماستیگوت‌های لیشمانیا مازور و در همین غلظت از عصاره آبی، ۷۵ درصد پروماستیگوت‌ها کشته شدند و فعالیت لیشمانیا کشی وابسته به دوز در دوزهای پایین تر نیز دیده شد. اما تعداد پروماستیگوت‌ها در نمونه شاهد پس از ۲۴، ۴۸ و ۷۲ ساعت به ترتیب سیر فرایندهای داشت (جدول ۱) که میانگین تعداد انگل‌ها در غلظت‌های مختلف پس از هر سه روز محاسبه گردید. (نمودار ۱ و ۲)

### یافته‌های پژوهش

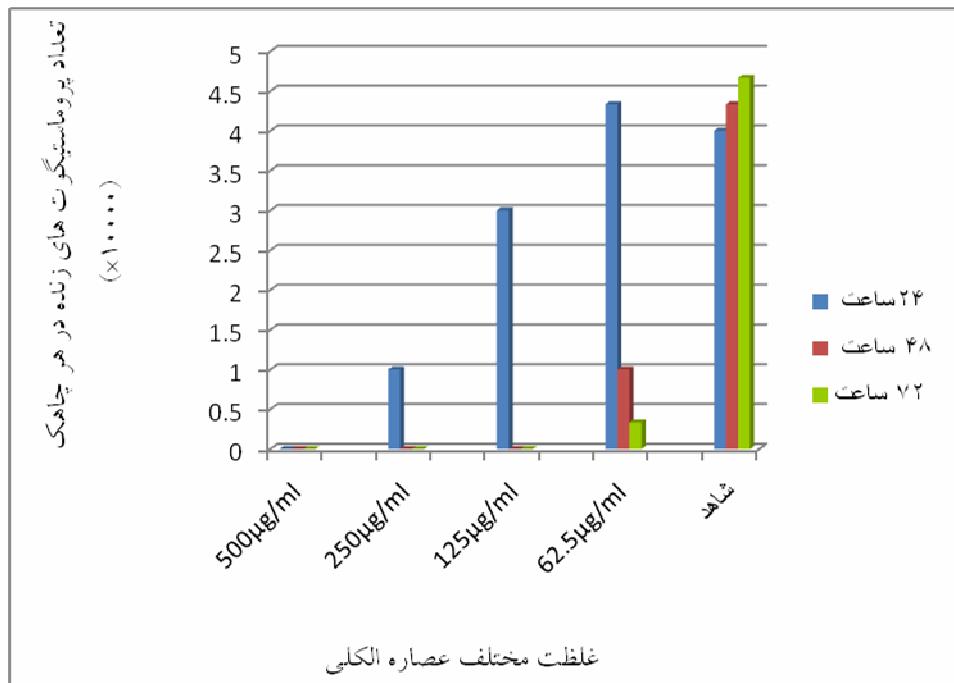
درصد پروماستیگوت‌های کشته شده با مقایسه میزان رشد گروه تیمار و شاهد سنجیده شد. درصد IC<sub>50</sub> به عنوان غلظتی از عصاره که باعث ۵۰ درصد مهار رشد پروماستیگوت‌ها پس از ۲۴ ساعت می‌شود تعریف گردید. نتایج نشان داد که هر دو عصاره دارای اثر مهاری بر رشد پروماستیگوت‌ها بودند و غلظت مهاری ۵۰ درصد به ترتیب برای عصاره الکلی و آبی ۱۷۰ و ۲۱۵ میکروگرم در میلی‌لیتر

جدول ۱. مقایسه اثر کشندگی غلظت‌های مختلف عصاره‌ی الکلی و آبی گل همیشه بهار بر پروماستیگوت‌های لیشمانیا مازور

غلظت‌های عصاره گیاهی ( $\mu\text{g}/\text{ml}$ )	نوع عصاره			نوع عصاره
	درصد پروماستیگوت‌های کشته شده پس از مواجهه با عصاره گیاهی	۲۴ ساعت	۴۸ ساعت	
۵۰۰	۷۵	۸۴/۶۲	۱۰۰	آبی
۲۵۰	۵۹	۷۵	۹۲/۹۲	
۱۲۵	۲۵	۵۵/۵۵	۸۵/۷۲	
۶۲.۵	۱۶/۶۸	۳۰/۷۶	۶۰	
۵۰۰	۱۰۰	۱۰۰	۱۰۰	الکلی
۲۵۰	۷۵	۹۲/۳۱	۱۰۰	
۱۲۵	۳۷/۵	۷۷/۷۸	۹۰	
۶۲.۵	۲۵	۵۵/۵۶	۷۰	



نمودار شماره ۱. تاثیر غلظت‌های مختلف عصاره آبی گل همیشه بهار بر لیشمانیا مازور پس از ۲۴، ۴۸ و ۷۲ ساعت. (میانگین تعداد پروماستیگوت‌ها در هر چاهک)



نمودار شماره ۲ . تاثیر غلظت مختلف عصاره الکلی گل همیشه بهار بر لیشمانیا مژور پس از ۲۴، ۴۸ و ۷۲ ساعت. (میانگین تعداد پروماستیگوت‌ها در هر چاهک)

### بحث و نتیجه‌گیری

پکانوم هارمالا و الکانا تینکتورا را بر لیشمانیا مژور در شرایط *in vitro* انجام دادند و دریافتند که هر دو عصاره دارای اثر مهاری بر پروماستیگوت‌ها بودند(۲۹). در این مطالعه از عصاره آبی و الکلی گل همیشه بهار استفاده شده که هر دو عصاره اثر مهار کشنده‌ی رشد بر پروماستیگوت‌های لیشمانیا مژور داشتند ولی تاثیر عصاره الکلی بیشتری بود. بیشترین میزان کشنده‌ی در غلظت ۵۰۰ میکروگرم در هر دو عصاره دیده شد در حالی که کمترین اثر کشنده‌ی مربوط به غلظت ۶۲/۵ میکروگرم بود و تعداد انگل‌ها با افزایش زمان و افزایش غلظت در هر دو عصاره کاهش یافت بین تعداد انگل‌ها در گروه شاهد و گروه مورد اختلاف معنی دار آماری وجود داشت. بررسی متون و نتایج پژوهش کنونی نشان می‌دهند و این تحقیق که برخی ترکیبات طبیعی دارای اثرات ضد لیشمانیایی می‌باشد که انجام مطالعات بیشتر در زمینه اثر ضد لیشمانیایی گیاهان دارویی را می‌طلبید و تا بتوان از این ترکیبات در تهیه داروی موثر لیشمانیوز استفاده نمود.

### سپاسگزاری

هزینه این طرح از اعتبارات کمیته تحقیقات دانشجویی دانشگاه تربیت مدرس تأمین شده است و با تشکر از تمام کسانی که ما را در انجام این طرح یاری نموده اند.

لیشمانیوز بیماری وسیع الطیف انگلی است که کم و بیش از سراسر جهان گزارش می‌شود. تاکنون واکسن یا داروی مناسبی برای مهار انگل و نیز روش شیمیایی مناسبی در مبارزه قاطع با ناقل آن ارائه نشده است(۲۱-۱۸). درمان مناسب لیشمانیوز به گونه‌ی لیشمانیای الوده کننده و سدرم بالینی آن بستگی دارد(۲۲-۲۳). داروهای آنتی‌موان پنج ظرفیتی، سدیم استیبوگلوکونات(پنتوستام) و مگلومین آنتی‌موان(گلوکاتنیم) از جمله‌ی درمان‌های اصلی در چند دهه‌ی اخیر بوده‌اند و شکست درمانی روزافزوئی افزاینده گزارش می‌گردد(۲۴-۲۵). دکسی کولات آمفوتیریسین B مؤثر اما نسبتاً سمی است(۲۶). و تاکنون هیچ درمانی کاملاً رضایت‌بخشی شناخته نشده است. استفاده از گیاهان دارویی در درمان بیماری‌های انگلی به زمان‌های باستان Cinchona succiruba بر می‌گردد که از Rubiaceae (به عنوان داروی ضد مalaria استفاده شده است، ۲۷). سن و همکاران در سال ۲۰۰۷ اثر لیشمانیا کشی گیاه آرتیسینین ترایگرس را بر پروماستیگوت‌های لیشمانیا دونووانی بررسی کردند و مشاهده نمودند که آرتیسینین دارای اثر ضد لیشمانیایی بر پروماستیگوت‌ها و آماتیگوت‌ها بود(۲۸). در مطالعه دیگری یوسفی و همکاران در سال ۲۰۰۹ تاثیر کشنده‌ی گیاهان

### References

- 1-Desjeux P. Leishmaniasis public health and control. *Clin Dermatol* 1996; 14: 417-23.
- 2-Vyvyan JR. Allelochemicals as leads for new herbicides and agrochemicals. *Tetrahedron* 2002; 58: 1631-46.
- 3-Zitterl-Eglseer K, Sosa S, Jurenitsch J, Schubert-Zsilavecz M, Della Loggia R, Tubaro A, et al. Anti-edematous activities of the main triterpenediol esters of marigold (*Calendula officinalis* L.) *J Ethnopharmacol* 1997; 57: 139-44.
- 4-J Kathi MD, MPH Kemper. *Calendula (Calendula officinalis)*. 1999; 1-13.
- 5-Khodzhaeva MA, Turakhozhaev MT. Carbohydrates of *Calendula officinalis*. *Chemistry of Natural Compounds* 1993; 29: 533-4.
- 6-Bisset NJ. Herbal drugs and phytopharmaceuticals. Medpharm, Stuttgart and CRC, Bota Raton, Ann Arbor, London and Tokyo 1994; 566.
- 7-Akihisa T, Yasukawa K, Oinuma H, Kasahara Y, Yamanouchi S, Takido M, et al. Triterpene alcohols from the flowers of compositae and their anti-inflammatory effects. *Phytochemistry* 1996; 43: 1255-60.
- 8-Patrick KFM, Kumar S, Edwardson PAD, Hutchinson J. Induction of vascularization by an aqueous extract of the flowers of *Calendula officinalis* L., the European marigold. *Phytomedicine* 1996; 3: 11-18.
- 9-Preethi KC, Kuttan G, Kuttan R. Antioxidant potential of *Calendula officinalis* flowers in vitro and in vivo. *Pharmaceutical Biol* 2006;44(9): 691-7.
- 10-Kasiram K, Sakharkar PR, Patil AT. Antifungal activity of *Calendula officinalis*. *Indian J Pharm Sci* 2000; 6: 464-6.
- 11-Della Loggia R, Tubaro A, Sosa S, Becker H, Saar S, Issac O. The role of triterpenoids in the topical anti-inflammatory activity of *Calendula* flowers. *Planta Med* 1994; 60: 516-20.
- 12-Dumenil G, Chemli R, Balausard G. Evaluation of antibacterial properties of *Calendula officinalis* flowers and mother homeopathic tinctures of *Calendula officinalis*. *Ann Pharma Fran* 1980;38: 493-9.
- 13-Boucaud-Maitre Y, Algernon O, Raynaud J. Cytotoxic and antitumoral activity of *Calendula officinalis* extracts. *Pharmazie* 1988; 43: 220-1.
- 14-Krag K. Plants used as contraceptives by the North American Indians: an ethnobotanical study. *Botanical Museum Cambridge MA; Harvard University* 1976: 1177.
- 15-Montvale NJ, Fleming T. PDR for herbal medicines. Medical Economics Company Inc 1998.
- 16-Mozherenkov VP, Shubina LF. Treatment of chronic conjunctivitis with *Calendula*. *Med Sestra* 1976; 35: 33-4.
- 17-Vijayasarathy V, sharma L, Prakash A. Indigenous drug treatment for hemorrhoids. *Probe* 1981; 20: 285-7.
- 18-Dumontel E, McMahon-Pratt D, Price VL. Report on the fourth TDR/IDRI meeting on second generation vaccine against leishmaniasis. Merida, Yucatan, Mexico, May 1-3, 2001. *Rev Biomed* 2002; 13(1): 53-8.
- 19-Brodskyn C, De Oliveira CI, Barral A, Barral- Netto M. Vaccines in leishmaniasis: advances in the last five years. *Expert Rev Vaccines* 2003; 2(5): 705-17.
- 20-Reed SG. Leishmaniasis vaccination: targeting the source of infection. *J Exp Med* 2001; 194(3): 331-42.
- 21-Wolff JA, Malone RW, Williams P, Ascadi G, Jani A, Felgner PL. Direct gene transfer into mouse muscle in vivo. *Science* 1990; 247(4949 Pt 1): 1465-8.
- 22-Pearson RD and Sousa AQ. Clinical spectrum of leishmaniasis. *Clin Infect Dis* 1996; 22: 1-13.
- 23-Berman JD. Human leishmaniasis: clinical, Diagnostic, and chemotherapeutic developments in the last 10 years. *Clin Infect Dis* 1997; 24: 684-703.
- 24-Grogl M, Thomasson TN, Franke ED. Drug resistance in leishmaniasis: its implication in systemic chemotropy of cutaneous and mucocutaneous disease. *Am J Trop Med Hyg* 1992; 47: 117-26.
- 25-Herwaldt BL and Berman JD. Recommendations for treating leishmaniasis with sodium stibogluconate (Pentostam) and review of pertinent clinical



- studies. Am J Trop Med Hyg 1992; 46: 296-306.
- 26-Thakur CP, Sinha GP, Pandey AK, Barat D, Singh RK. Daily versus alternate-day regimen of amphotericin B in the treatment of kala-azar: a randomized comparison. Bull, World Health Org 1994; 72: 931-6.
- 27-Kayser O, Kiderlen A, Croft SL. Natural products as potential antiparasitic drugs, In: Atta-ur- Rahman (Hg.), Studies in Natural Products Chemistry, Part G: Bioactive Natural Products, Amsterdam: Elsevier Science BV; 2002; 26(12): 779-848.
- 28-Sen R, Bandyopadhyay S, Dutta A, Mandal G, Ganguly S, Saha P, et al. Artemisinin triggers induction of cell-cycle arrest and apoptosis in Leishmania donovani Promastigotes. Medical Microbiology 2007; 56: 1213-18.
- 29-Yousefi R, Ghaffarifar F, Dalimi Asl A. The effect of alkanna tincturia and peganum harmala extracts on leishmania major (MRHO/IR/75/ER) in vitro. Iranian J Parasitol 2009; 4(1): 45-52.(Persian)

\*\*\*

## Evaluation of Leishmanicidal Effect of Watery & Ethanolic Flowers *Calendula officinalis* Extract on Promastigotes of Leishmania Major (MRHO/IR/75/ER) in Vitro

Maspi N<sup>1</sup>, Ghafarifar F<sup>\*2</sup>, Bahrami AM<sup>3</sup>, Bastaminezhad S<sup>1</sup>, Shamsi M<sup>4</sup>

(Received: 11 Aug. 2009

Accepted: 23 Feb. 2010)

### Abstract

**Introduction:** *Calendula officinalis* is a member of Asteraceae family. *Calendula officinalis* is used for the treatment of skin disorders and pain. It is also applied as a bactericide, antiseptic or anti-inflammatory drug. In this study, the leishmanicidal effect of *Calendula officinalis* with various concentrations was evaluated on promastigotes of *L. major* in vitro.

**Materials & Methods:** The dried and ground flowers of the plant were extracted using maceration in 80% ethanol, and then the liquid was dehydrated in an evaporator. Afterwards, different concentrations of the extract (500 µg/ml, 250 µg/ml, 125 µg/ml and 62.5 µg/ml) were prepared in vitro and 5×10<sup>4</sup> promastigotes/well were seeded in a 96-well cell culture plate and was added 100µl of each extract/well. The plate was incubated at 24°C for three days and the number of parasites in each well was determined on 24h, 48h, and 72h of experiment microscopically using

Neubauer Chamber. RPMI culture medium was used as one negative control.

**Findings:** The extract at concentration of 500µg/ml was found to kill all the parasites. Lower doses exhibited a dose-dependent antileishmanial activity. However, the number of *L. major* promastigotes in the negative control increasingly grew on 24h, 48h, and 72h respectively. IC<sub>50</sub> was calculated for ethanolic & watery *Calendula officinalis*; 170µg/ml, 215µg/ml after 24h respectively.

**Discussion & Conclusion:** These results indicated that extract of *Calendula officinalis* is of favorable leishmanicidal activity and can be a candidate for leishmaniasis treatment.

**Key words:** leishmania major, *Calendula officinalis*, extract

1. Dept of Microbiology, Faculty of Medicine, Ilam University of Medical Science, Ilam, Iran

2. Dept of Parasitology, Faculty of Medicine, Tarbiat Modares University, Tehran, Iran (corresponding author)

3. Dept of pathobiology, Faculty of Veterinary Medicine, Ilam University, Ilam, Iran

4. Dept of parasitology, Faculty of Medicine, Hamadan University of Medical Science, Hamadan, Iran

